

四川大学

2006 年攻读硕士学位研究生入学考试试题

外
考试科目: 俄语

科目代码: 222#

适用专业: 英语语言文学 外国语言学及应用语言学之
1. 2. 3 方向

(试题共 5 页)

(答案必须写在答题纸上, 写在试题上不加分)

一. 阅读理解 (20 分)

Микротекст 1

--- Юра, у тебя какие планы на каникулы?

--- Мы с ребятами собираемся в поход на Кавказ. А конец лета я думаю провести у бабушки, в деревне. Как ты считаешь, мама?

--- Хорошая мысль! Бабушка давно по тебе скучает. Там есть и лес, и река. Подышишь свежим воздухом, покупаешься, загорнешь.

--- Значит, можно написать бабушке, что я приеду.

1. Где Юра будет проводить конец лета?

a. На Кавказе.

б. У бабушки.

в. Дома.

2. Где живёт бабушка Юры?

a. В городе.

б. В деревне.

в. На Кавказе.

Микротекст 2

Сегодня выходной, и все Калининны, то есть мать, отец и сын, дома.

Погода замечательная: солнце светит, небо синее. Но в городе шумно и душно. Что будут Калининны делать весь день?

Антон Николаевич пойдёт утром за газетами и до обеда прочтает их с начала до конца. Ирина Петровна будет долго говорить по телефону, а затем пойдёт в кухню и начнёт готовить обед. После обеда пойдёт к соседке и будет говорить с ней о другой соседке.

Скучно! Юрику, их сыну, дома тоже будет скучно: один его товарищ поехал в деревню к своей бабушке, а у другого товарища грипп.

Калининны могут пойти в кино, которое около их дома. Но там идёт старый фильм, а другие кино слишком далеко от них. Они, конечно, могут пойти в гости, но и это скучно.

И вот что они решили сделать: они поедут за город!

3. Все Калининны ----- это _____

a. мать, отец и сын.

б. только отец.

в. мать и отец.

Микротекст 5

Сегодня мы с сестрой Людой идём в Большой театр на «Лебединое озеро». Хотя мы и часто бываем в театре, но сегодня я немного волнуюсь --- ведь это же Большой!

Большой театр! Один из старейших театров в России --- он был основан в 1776 году. Вся его история тесно связана с развитием русской музыкальной культуры. Здесь ставились оперы Глинки, балеты Чайковского. Сколько знаменитых певцов и балерин выступало на этой сцене! Каждый раз, когда я поднимаюсь по ступенькам театра, вхожу в огромный зал, я всегда вспоминаю их имена.

И сегодня невозможно представить себе культурную жизнь страны без Большого театра.

9. Куда сегодня идут автор с сестрой?
 а. В кино. б. В театр. в. В Большой театр.
10. С чем связана история Большого театра?
 а. С развитием русской музыкальной культуры.
 б. С многими музыкантами.
 в. С именами многих музыкантов.

二. 词汇与语法 (30 分)

1. ___ деревни ___ вашего института мы ехали два часа.
 а. От...до б. из...до в. с...в
2. Об этом я узнал _____ письма отца.
 а. от б. из в. в
3. _____ у нас бывает урок русского языка.
 а. в четверг б. по четвергу в. по четвергам
4. Каждый день мама _____ в семь часов и _____ завтрак.
 а. встает ... готовит б. встанет...готовит
 в. встает...приготовит
5. Преподаватель объяснил ещё раз, чтобы все студенты _____.
 а. понимают б. понимали в. поняли
6. _____ эту статью к 7 часам.
 а. Напишите б. Напишите в. Напишите
7. Разговаривайте, не обращайтесь на меня _____.
 а. вниманию б. внимания в. внимание
8. Ты ещё не смотрел этого фильма? Обязательно _____.
 а. посмотрим б. посмотрите в. посмотри
9. Вот город. _____ я родился.
 а. где б. куда в. что
10. Мы уже побывали _____.
 а. в Кавказе. б. на Байкале, в. На Крыму.
11. Вы уже знаете, как _____ в нашей семье рабочая неделя.

- а. проходит б. проводит в. проводят
12. _____ мы уже обсуждали этот вопрос.
а. на обед б. за обедом в. в обед
13. Концерт начнется _____.
а. в четверть восьмого б. полвосьмого
в. в полвосьмого
14. _____ Мангу полегче, сегодня будет жарко.
а. одевайся б. одевай в. надевай
15. На юге часто идет дождь, но не бывает _____.
а. снег б. снега в. снегу
16. У нас на факультете 17 _____.
а. новых студентов б. новые студетов в. новые студенты
17. Завтра я приеду к вам в гости. С вами _____ приятно встретиться.
а. мне было б. мне в. мне будет
18. К _____ вечера пошел сильный дождь.
а. восьми часам б. восьми часу в. восемь часов
19. Я поступил в университет _____ сентября прошлого года.
а. первого б. первое в. в первое
20. Моя сестра _____ телевизор только по субботам.
а. смотрит б. посмотрит в. посмотрела

三. 将括号里的词或词组变成需要的形式。必要时，加上前置词。(15分)

В центре города Кирилл делал пересадку (1. другая линия). Осталась всего одна остановка. Из метро Кирилл уже не выходит, а (2. выбегать) и сразу смотрит на светофор. Если горит красный свет, надо немного подождать (3. перекрёсток). Строители обещали построить здесь подземный переход-- вот будет удобно! Наконец, (4. загореться) зелёный, теперь Кирилл не (5. опоздать) на лекцию. До института три минуты ходьбы, но Кирилл пробегает это расстояние (6. одна минута), ведь он спортсмен.

Аудитория, где будет лекция, находится (7. пятый этаж). Некоторые студенты ждут лифта, чтобы (8. подняться) на пятый этаж. Для Кирилла пятый этаж--не проблема. Он взбегает по лестнице вверх. Ровно в 9 часов звенит звонок. Кирилла вбегает в аудиторию и садится. Сразу (9. он) в аудиторию входит преподаватель.

Кирилл думает: «Завтра надо будет выйти из дома (10. 10 минут) раньше!»

四. 联词成句 (20分)

1. На первый, останавливая, выходить.
2. Наш университет находится, на, окраина, город.
3. Дать, пожалуйста, номер, телефон, деканат.
4. Каждая, неделя, у, мы, три, занятие, по, чтение.
5. Часы, спешить, на, пять, минута.

6. Показать, пожалуйста, брюки, длинный, эти. Я, короткий.
7. Саша, приходите, к, я, в, гости.
8. Недавно, Сергей, быть, в, Москва. Он, видеть, там, Олег, и, Маша.
9. Я, нужно, послать, открытка.
10. Давайте, выпить, за, красивая, хозяйка..

五. 俄译汉 (15分)

Три друга пришли на вокзал и спросили дежурного: « Когда уходит поезд в Петербург? » « Поезд в Петербург идёт каждый час, » --- ответил дежурный.

Через час, когда друзья вышли из буфета, поезд в Петербург уже ушел. « Когда будет следующий поезд? » --- спросили они у дежурного. « Следующий поезд будет через час, » --- ответил дежурный.

Последний поезд уходил в 12 часов. Когда друзья выходили из буфета, поезд уже уходил. Они быстро побежали за поездом. Двое из них успели сесть в вагон, а третий остался. Он долго смотрел на уходящий поезд, а потом начал громко смеяться. Дежурный подошёл к нему и спросил: « Почему вы смеётесь? » « Я смеюсь потому, что это я должен был уехать в Петербург, а они пришли меня провожать. »